

华睿泰同意根据如下条款和条件（“咨询服务条款”）提供所适用的报价表，范围表，工作单，工作授权表，服务订单，证书，服务说明，工作说明和/或其他服务文件（“工作说明”）中规定的各项服务。服务可能包括所适用的工作说明中规定的交付项目（“交付项目”）。“协议”是指咨询服务条款和工作说明。除非另有说明，如果咨询服务条款与工作说明之间存在任何冲突，不一致或含糊不清，则以工作说明为准。咨询服务条款中未另行规定的条款适用工作说明中规定的含义。

1. **履行期限和条款.** 服务的履行期限应于双方商定的日期开始和结束。除非另得华睿泰书面同意，所有服务均将到期，除非在本工作说明生效日期后的十二（12）个月内使用和交付。到期或提前终止时，未使用服务的预付费用不予退还或退款。本协议可在任何时候由任何一方按下列方式提前终止：(i) 如果另一方违反本协议的任何实质性条款，而且该等违约未在发出书面通知后的 30 天内得到纠正，则可在发出书面通知后终止；或(ii) 如果另一方由于债务问题成为自愿或非自愿的破产申请或者与无力偿债、接管、清算或为债权人利益采取的任何非自愿程序的对象，或者，如果另一方因其他原因停止或威胁停止开展业务，则可立即终止。华睿泰不在被终止的任何工作说明项下对客户承担任何责任。在满足有关工作说明中规定的任何终止条件和/或付款要求的前提下，工作说明终止后，华睿泰有权就直至终止生效日期所履行的全部工作得到付款，包括服务费和开支。
2. **服务费，支付，税款.** 客户将按下列规定支付费用（“服务费”），包括（如适用）在履行有关服务的过程中产生的合理差旅和生活费用；至：如果客户通过华睿泰授权的转售商购买服务，则费用和付款条款应由客户与此类转售商或(ii) 华睿泰单独商定。若客户直接向华睿泰付款，则应使用如下付款条款。客户应在账单日期后的三十（30）天内（“到期日”）支付账单金额。如果应向华睿泰支付的任何金额未在到期日以前支付，则在不影响任何其他救济的情况下，华睿泰保留下列权利：(i) 就该等逾期金额自到期日起以每月百分之一（1%）的利率或者适用法律允许的最高利率（以较低者适用）按日计算，直至付清为止；和/或(ii) 经提前五（5）天书面通知而中止有关服务的提供，直至付清为止。应就和已就有关服务支付的所有服务费均不取消或退还。客户的订单应包涵足够使华睿泰接受并准确履行客户订单的信息。客户应负责支付政府部门就本协议项下提供的有关服务或其他项目而征收的所有税项、关税、进口费或其他类似收费以及所有其他强制性款项，但不包括针对华睿泰的净所得而征收的税款和预扣税（但前提条件是按照下文规定提供预扣税完税证明）。华睿泰将把适用税款列在向客户出具的账单上，而不将其包含在服务费中。如果某一交易是免税的，则客户将以可被华睿泰接受的形式向其提供有效的免税证明或其他免税凭证。如按要求客户需要从付款中代扣代缴任何税款，则客户将向华睿泰提供客户就本协议项下的交易支付税款的所有完税证明或其他纳税凭证的原件或核证复印件。如果客户未能向华睿泰提供该等完税证明或其他纳税凭证（如适用），则客户将向华睿泰偿付由此导致的任何罚金、罚款、税款及其他政府机构收费。
3. **接受.** 有关服务或交付项目将视为在交付或里程碑完成后五（5）个营业日由客户接受，除非客户发送书面通知表示拒绝接受有关服务或交付项目并说明理由。有关服务和/或交付项目根据本工作说明中载明的范围和任何标准交付是接受的基础。如果客户根据本条规定提供该等拒绝接受通知和理由，华睿泰将与客户一起就对此予以纠正的任何合理的有关服务作出计划并加以履行和/或重新提交该拒绝接受通知所涉及的交付项目。如果华睿泰不能在报价表规定的时间内提供约定的经纠正有关服务或交付项目，客户和华睿泰同意将无需再做进一步纠正，但是客户就已经接受的任何其他有关服务和/或交付项目进行付款的义务并不解除。这是任何有关服务和/或交付项目遭拒时唯一的、排他性的救济。
4. **客户责任.** 除本工作说明中所述的任何其他客户责任和要求之外，下文还列出（但未穷尽）为成功履行有关服务而需要客户承担的必要责任。如果客户不提供或不履行其责任，华睿泰对有关服务的履行可能会被延迟、受到影响或妨碍。**(a) 项目资源.** 客户将委派一名“项目经理”协助华睿泰及时协调客户资源，并担任联系人，负责解决项目相关问题。客户的项目经理还应具备必要的技术和业务知识，并拥有必要的授权，可以就有关服务作出相关决定。此外，客户应委派适当数量具备适当技能的人员，协助和配合华睿泰，以完成本工作说明所述的有关服务。客户还将确定一名“项目管理人员”，授权其在客户的项目经理无法解决变更指令、预算、范围、资源和其他项目相关问题时为客户作出相关决定。**(b) 设施.** 客户将在华睿泰要求的时间向华睿泰提供其为履行有关服务而合理要求的所有必要配合、信息和支持，包括但不限于允许其使用经适当配置的电脑、软件和相关密码。此外，客户还将允许华睿泰人员进入和使用所有房屋、电话系统、互联网连接、服务器房和工作站，并且在客户要求在工作时间之外进行工作的情况下提供进入该等区域所需的所有必要通行证件。客户还将提供一个适当的会议室，以便在履行委托工作的任何现场组成部分时召开会议、会谈和促进会

议。 **(c) 信息.** 客户将确保华睿泰始终能够使用下列各项： (i)与客户业务和技术环境相关的材料和资源； (ii)软件设计文档、当前设计图表及交付有关服务所需的其他信息； (iii)完成有关服务所需的一切操作系统和网络及计算环境。如果适用，这包括在必要时提供相关应用程序的各类用户帐户（举例而言，以便进行安全检查），包括相关 IP 地址、URL 和用户验证的清单。 **(d) 备份.** 华睿泰强烈建议客户在服务开始之前备份客户环境中的所有关键基础架构。对于客户在服务交付期间发生的任何数据丢失，华睿泰不承担任何责任或义务。 **(e) 许可.** 客户应确保，在华睿泰开始有关服务之前以及在提供有关服务的整个期间内： (i)所有必要的华睿泰软件产品均已针对所有相关平台（及所有必要版本）作出正确许可，且已及时提供给华睿泰； (ii)所有相关服务器和电脑的操作系统将由待用华睿泰软件产品支持； (iii) 存储配置属于适合待用华睿泰软件产品的正式配置； (iv)技术环境（包括应用程序和数据库环境）将处于变更控制状态，并且技术环境将保持稳定，会向华睿泰顾问提供一个履行有关服务的可靠环境；及 (v)对于华睿泰可能会进行的任何相关测试，均已告知第三方（例如互联网服务提供商）。客户将独自负责所有软件和/或硬件产品的支付、许可、使用和操作。客户确认并同意，华睿泰将不会根据本工作说明提供或许可任何华睿泰软件和/或硬件产品。

5. **人员配置.** **(a) 合适人员.** 华睿泰有权于双方就有关服务一致约定的日期派遣任何具备适当技能的人员。华睿泰没有义务在本协议项下提供某一特定的华睿泰人员或第三方人员。在客户所在地，华睿泰人员将在执行服务之前遵循客户向华睿泰提供的所有合理指示。 **(b) 分包权.** 若华睿泰仍然对本协议下的合同义务负责，则华睿泰有权将服务的履行分包给第三方。 **(c) 独立承包商.** 华睿泰是一家独立承包商，不得被视为客户的员工或代理。 **(d) 工作时间.** 所有有关服务均将在正常工作时间内履行。“**正常工作时间**”指有关服务履行地所在国家当地时间（不包括周末和该国公共节假日）上午 7 时至下午 7 时（“**正常工作时间**”）或下午 7 时至上午 7 时。“**正常工作日**”指正常工作时间内连续九（9）个小时的标准工作日，其中包括一（1）个小时的用餐时间。如果有关服务按每日费率提供，华睿泰有权按小时就履行服务实际发生的累计不足一个正常工作日的小时数出具帐单。每小时费率将为每日费率除以八（8）小时正常工作时间而得。对于在正产工作时间或正常工作日之外履行的服务，华睿泰有权自行选择按加班费率收费（或按加班费率减少有关服务的可用数量）。除非法律另有规定，加班费率为 1.5 倍的工作费。 **(e) 不劝诱.** 在本服务有效期内及其后的一（1）年内，未经另一方事先书面同意，任何一方均不得积极劝诱雇用，也不得故意允许其雇员雇佣任何与履行服务有关的任何一方的雇员。任何一方一般性地在媒体上进行招募的权利，以及任何一方的雇员、承包方或代表自另一方或向另一方主动寻求工作机会的权利均不受限制。双方同意违反本条将使违约方承担违约赔偿金，金额为每一位被雇佣、劝诱或聘请的人员至少六（6）个月的薪水。

6. **保密.** “保密信息”指双方之间交流的非公开信息，但前提是，该等信息属于下列情形： (a)在披露方（“披露方”）披露之时被确定为保密的，或 (b)是在对理性之人而言接受该等信息的一方（“接收方”）应对该等信息保密的情形下披露的。接收方仅可将其得自另一方的保密信息用于开展本协议项下拟议的活动。在披露任何保密信息之日后的五（5）年期间内，接收方不得将该等保密信息披露给任何第三方，并应像接收方保护其自身的类似保密信息一样，以同等程度（但不得低于合理程度）的注意，防止该等保密信息遭到未经授权的使用、传播或公开。接收方可将保密信息披露给其为了实现本协议的目的而有必要知悉该等保密信息并已签署对披露方权利的保护程度至少与本协议相同的保密协议的关联方、代理人和独立承包商。此项规定未就下列保密信息对接收方施加任何义务： (a)众所周知的，或者非因接收方的过错而变成众所周知的； (b)在从披露方收到之前就已掌握而且不负保密义务的； (c)接收方在不承担保密义务的情况下正当获取的； (d)披露方普遍披露给第三方且未对该第三方施加保密义务的；或 (e)接收方在未使用保密信息的情况下独立开发的。接收方可以按照法律或法院命令的要求披露属于披露方的保密信息，但前提条件是： (i)接收方应及时以书面形式将披露要求告知披露方；及 (ii)所披露的保密信息应仅以要求披露的为限。当披露方要求时，或在本协议终止时，接收方应将所有的保密信息及其复制件、笔记、概要或摘录交还给披露方，或证明已将之销毁。每一方均对该方的保密信息保留一切权利、所有权和利益。双方认知，如果接收方违反其对保密信息的义务，则可能会给披露方造成无法弥补的损害，对于此等损害，普通法上的救济都不够用。因此，在本条的任何或所有规定遭到任何违反威胁或实际违反的情况下，除了普通法上所能提供的任何及所有救济之外，披露方还有权在所有法律程序中寻求禁止令或者衡平法上的其他救济。

7. **交付项目的权利.** **(a) 已有作品.** 用于履行有关服务、或包含在任何交付项目中的华睿泰或其他许可人的任何已有专有或保密信息，包括但不限于服务组成部分、软件、装置、方法、编码、模板、工具、政策、记录、工作文件、诀窍、数据或

其他知识产权并包括衍生作品，不论是书面还是其他形式的，应仍未华睿泰或其他许可人的专有财产（统称“华睿泰信息”）。如果华睿泰将任何华睿泰信息合并到交付项目中，华睿泰特此授予客户非独占，不可转让的许可，以按照协议中规定的限制，仅用于客户的内部业务目的，免费使用此类华睿泰信息。任何客户的已有信息，包括但不限于由客户向华睿泰提供的任何客户专有和保密信息应为客户或其许可人的专有财产（“客户信息”）。华睿泰信息和客户信息将被视为保密信息。**(b) 所有权.** 华睿泰信息的任何发明、设计、知识产权或其他衍生作品，应属于华睿泰并成为其专有财产（“华睿泰衍生作品”）。客户信息的任何发明、设计、知识产权或其他衍生作品，应属于客户并成为其专有财产（“客户衍生作品”）。在受限于华睿泰在华睿泰信息和华睿泰衍生作品中的权利的前提下，华睿泰在一份工作说明项下特别为客户创造并向客户提供的所有交付项目应在最终付清款项后，成为客户为其内部业务之用的财产。**(c) 保留.** 客户承认，华睿泰向其他顾客提供类似服务，本协议中的任何规定均不得解释为阻止华睿泰开展此等服务。客户承认，华睿泰可自行酌情决定开发、使用、营销、经销和许可与交付项目基本类似的软件或文档。尽管有前句规定，但华睿泰同意，其不会营销或经销任何包含客户保密信息的交付项目。**(d) 授予许可.** 鉴于客户支付相关的服务费，华睿泰向客户授权一项有限的、非排他性的、不可转让的许可，可根据本协议仅为客户的内部业务目的接触和使用华睿泰信息，但前提是该等信息是利用有关服务所必须的或已纳入任何交付项目。**(e) 许可限制.** 客户在行事时不得侵犯华睿泰或其许可人的知识产权，包括华睿泰信息。除本协议或适用法律项下明确允许的之外，客户不得复制、分许可、出售、出租、租赁或以其他方式分发华睿泰信息，也不得允许任何第三方直接或间接使用华睿泰信息。客户不得对华睿泰信息进行修改、反向工程、反编译、反汇编或创作衍生作品，也不得以其他方式试图利用华睿泰信息制造或提供具有竞争力的产品或服务。尽管有上述规定，上文授予的许可可能按任何适用的工作说明的规定受到进一步的限制。**(f) 政府权利.** 根据本协议执行的分析任务产生的数据被视为 FAR 第 12 部分及其后续法规中定义的商业项目，受 DFARS 252. 227-7015 “技术数据-商业项目”中定义的限制权利以及任何后继者的约束。美国政府机构对此类数据的任何使用，修改，复制，释放，执行，显示或披露均应完全符合本协议的条款。

8. **保证.** 华睿泰将根据公认行业标准以良好娴熟的方式提供工作说明中所述的有关服务。**客户同意，本条中所载的保证排除并取代与有关服务和交付项目有关的所有其他保证或救济（不论是明示的还是默示的），包括但不限于任何默示的适销性保证、适用于特定目的保证或者不侵犯知识产权的保证。华睿泰不保证服务符合客户的要求，也不保证服务的使用不会中断或无错误。**
9. **赔偿保证.** (a) 华睿泰将就声称有关服务或交付项目侵犯第三方的任何知识产权的权利主张为客户进行辩护，赔偿客户并使之免受损害，并将支付法院判决的并由客户实际支付的或华睿泰在和解中同意的并可归咎于该等权利主张的任何和一切损害赔偿。华睿泰在本规定项下的义务，以客户做到下述各项为前提：（i）客户在知悉该等权利主张后尽快书面通知华睿泰；（ii）向华睿泰提供一切合理的协助与信息，使华睿泰能履行其在本条项下的责任；（iii）赋予华睿泰完全自主控制辩护及所有相关和解谈判的权利；（iv）尚未解决该等权利主张或作出妥协。虽有上述规定，但客户可自行承担费用与其自己的律师一起参与该等权利主张的辩护，但前提是，华睿泰仍保有对相关诉讼的独自控制权。客户对肯定性地使客户承担对客户具有实质性不利影响的义务（但停止使用受影响的交付项目或支付本协议项下保证赔偿的款项的义务除外）的任何和解方案拥有批准权，但不得无理拒绝作出批准。如果有关服务或交付项目被认定为侵权，或者如果华睿泰自行酌情认定有关服务或交付项目可能被认定为侵权，则华睿泰将：（i）为客户取得继续使用交付项目的权利；或（ii）修改有关服务或交付项目，以使之不侵权，或者以不侵权的在功能上基本类似的同等服务或项目予以替代，在此等情况下，客户将停止使用有关服务或交付项目的任何侵权版本；但是，如果华睿泰自行认定(i)和/或(ii)项所述行动在商业上不合理，则（iii）终止本协议项下与该等有关服务或交付项目有关的客户权利及华睿泰义务，并向客户退还为相关的有关服务或交付项目支付的服务费。尽管有上述规定，但如果任何侵权主张系基于以下理由提出，则华睿泰对之不承担任何责任：（i）并非由华睿泰对有关服务或交付项目作出的修改；（ii）将华睿泰未明确批准可与有关服务或交付项目组合使用的产品与有关服务或交付项目一起组合、使用或操作；（iii）未根据本协议使用有关服务或交付项目；（iv）在华睿泰不另行收费地提供或提出将提供经修改的或替换的不侵权的有关服务或交付项目后，客户继续使用侵权的有关服务或交付项目。**本“赔偿保证”一条载明了就侵犯或不当使用第三方知识产权而言客户享有的唯一且排他性的救济措施及华睿泰承担的唯一且排他性的责任。**（b）如果有关服务履行期间，一方或其雇员在客户的场所有故意不当行为或重大疏忽性的作为或不作为引起或导致（i）另一方或第三方物质财产的损失、损害或毁损，和/或（ii）任何人的

伤亡，则该方将就任何及所有由之引起的索赔、损害、责任、开支和费用（包括合理的律师费用）向另一方进行赔偿，为其辩护并使其免受损害，但受限于本协议的责任限制规定。

10. **责任限制.**在适用法律允许的最大范围内，无论协议中规定的补救措施是否符合其基本目的，在任何情况下，华睿泰或其供应商均不对客户或任何人就合同，侵权或其他方面承担任何：(i) 为获取替代品或更换的货物或服务而产生的费用、利润损失、收入损失、数据或业务丢失或损坏、生产损失、合同损失、商誉损失、预计结余或管理层和员工所耗费的时间；或者(ii)任何意外，间接，特殊，间接损失，赔偿，费用或任何形式的费用，本协议导致的任何直接或间接损失，由于根据或与本协议有关的任何义务的履行，使用服务和/或交付项目或者华睿泰的缺陷性能，不履行，延迟履行，即使已被告知此类损害的可能性。除了违反上文所载的保密或知识产权赔偿保证义务所产生的责任外，不管有关权利主张的法律依据是什么，每一方在本协议下的责任不得超过为引起相关权利主张的服务支付或欠付的费用。本协议中的任何规定不应排除或限制任何一方对任何依法不能限制或排除的责任所承担的责任。
11. **管辖法律和出口.** (a) **管辖法律.** 本协议应受如下法律管辖并解释：美国加利福尼亚州的法律，如果客户在美洲境内；英格兰和威尔士法律，如果客户在欧洲、中东和非洲境内；英国实体法律，如果客户在印度境内；澳大利亚新南威尔士州实体法律，如果客户太平洋地区（澳大利亚、新西兰和太平洋岛屿）境内；中华人民共和国的法律，如果客户在中国境内，不包括香港、澳门和台湾；日本的实体法律，如果客户在日本境内；或新加坡的实体法律，如果客户在亚洲其他地区。该等法律适用排除《联合国国际货物销售合同公约》（包括其任何修订）的任何条款的适用，且不考虑任何冲突法原则。(b) **出口控制.** 有关服务、交付项目（包括文档）可能包括受管制的技术和数据（合称“受管制技术”），而受管制技术受《美国出口管理条例》（“《美国出口管理条例》”）的约束，禁止违反美国法律的转移行为。客户同意遵守所有相关的《美国出口管理条例》以及受管制技术出口国的法律。禁止向古巴、朝鲜、伊朗、叙利亚、苏丹、乌克兰的克里米亚地区、受相关禁运或制裁约束的任何国家或其国民、根据任何相关的受限人员或实体名单需要出口许可证的任何人或实体（在其未首先获得许可证时）出口或再出口一切受管制技术。此外，客户特此同意，不将受管制技术用于或允许其被用于化学、生物或核武器或能够发射该等武器的导弹、无人机或空间发射装置。客户表明它不是美国财政部外国资产控制办公室颁布的法规中规定的“特别指定的国家”。客户进一步声明并保证客户及其关联公司不与《美国出口管理条例》中美国商务部工业安全署维护的第 740 部分补编第 1 号国家 E 组中列出的国家开展业务。
12. **客户实体资料保护.**客户可能需要提供华睿泰履行有关服务所必需的某些商业信息，而其中可能包含个人身份识别信息（“个人信息”），包括但不限于有关服务指定用户和联系人的姓名、电子邮件地址、IP 地址和联系信息详情、履行有关服务过程中提供的个人信息、本协议所述的其他个人信息（“个人资料”）。此外，客户承认，其是该等个人资料的控制人，并同意，其将根据一切适用法律和/或法规，采取一切必要的措施，确保其自身及其全体雇员均知悉，其个人信息可能作为有关服务的一部分被处理，其已对该等信息处理表示同意，且其已遵守各自作为资料控制人或资料涉及对象（以适用者为准）所承担的责任。提供个人信息，即表示客户自己并已代表其用户和联系人同意下述各项：华睿泰及其关联方、代理人和分包商将为下述目的在全球范围内处理、接触并使用个人信息：提供有关服务和本协议所述的其他目的，包括在其资料保护法律的保护力度可能没有客户或其用户所在国家的保护力度那么大的国家进行上述行为。华睿泰可在法律要求和法律允许的情况下、面对传票或其他法律文书的情况下披露所收集的个人信息。客户理解并同意，华睿泰代表客户履行有关服务，华睿泰将仅根据客户的指示处理客户在服务所需资料中所提供的个人信息，但前提是，该等指示并不与本协议条款相冲突。华睿泰还将采取适当的技术和组织措施来保护个人信息免遭意外丢失，破坏或损坏个人信息。客户在本工作说明中向华睿泰提供的个人信息应当符合《一般数据保护条例》（EU）2016/679 的要求，或者符合欧洲经济区和瑞士境内与处理个人资料和隐私相关的其他适用法律的要求。华睿泰应当按照 <https://www.veritas.com/privacy> 上的数据处理条款来处理此类信息。华睿泰还将采取适当的技术与组织措施保护个人信息，防止其意外灭失、毁损或损坏。如有任何疑问或者欲接触使用客户的个人信息，请联系：Veritas Technologies LLC - Privacy Program Office, 500 East Middlefield Road, Mountain View, CA 94043, U.S.A. 电子邮件：privacy@veritas.com。
13. **其他规定.** (a) 本协议是双方关于本协议标的事项的完整和排他性的协议，并取代双方之间有关该标的事项的先前的或同时存在的任何协议、建议、承诺、陈述或其他通讯，无论口头的还是书面的。客户签发的任何购买订单、订购文件、确

认书、认可书或其他文件，即使已经签署并交还，但其中如有任何相冲突的条款或补充条款，则仍以本协议为准。(b) 客户不得转让或以其他方式转让本协议。控制权的变更应构成转让。(c) 除本协议明确规定者外，除华睿泰的子公司或附属公司外，本协议一方以外的任何人均无权强制执行本协议的任何条款。(d) 如果一方因不可预见的情形或超过该方合理控制能力之外的原因（包括但不限于战争、罢工、暴乱、犯罪行为、天灾或资源短缺）而无法全部或部分履行任何义务或服务，则该方可在其无法履行的期间和程度内被免除履行（但付款义务除外）。(e) 如果本协议的任何规定被认定为全部或部分非法或不可强制执行，则该等规定将在允许的最大范围内强制执行，而其他规定的合法性和可强制执行性将继续保持充分有效。对本协议项下任何违约或不履行放弃追究，不构成放弃对之后违约或不履行行为享有的任何其他权利。(f) 本协议的任何条款，如旨在在本协议终止或期满后继续有效，则应在本协议终止或期满后继续有效，包括但不限于保密、知识产权使用限制、责任限制、保证及损害赔偿免责声明、审计、管辖法律、客户在终止前发生的付款义务。